

Na CN 23202 (INT 1810), proceder às seguintes correções (Datum Europeu):

Retirar		Porto Aero RC	41°19,1'N / 008°42,0'W.
		Porto Aero RC	41°06,3'N / 008°38,8'W.
		Montreal Aero RC	39°54,5'N / 008°53,1'W.

descrição de sinal de nevoeiro, Horn Mo(V)800, associada à luz Cabo Estay 42°10,3'N / 008°45,9'W.

 siren 42°06,8'N / 008°53,8'W.

Corrigir luz Ínsua para FI.WGR.4s12-8M 41°51,6'N / 008°52,4'W.

Inserir cabo submarino, , unindo:

42°20,0'N / 010°24,9'W;
42°13,6'N / 010°25,9'W;
41°15,4'N / 010°25,7'W;
40°55,0'N / 010°39,2'W;
40°49,4'N / 010°41,1'W;
40°44,1'N / 010°40,6'W;
40°38,8'N / 010°38,3'W;
40°27,0'N / 010°36,0'W;
39°56,4'N / 010°39,1'W;
39°41,6'N / 010°43,2'W;
39°22,1'N / 010°45,8'W;
39°13,5'N / 010°45,2'W;
39°00,0'N / 010°48,5'W.

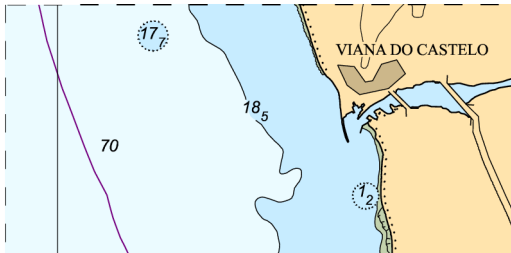
limite de zona de condutas de descarga , unindo:

40°24,9'N / 008°49,0'W;
40°24,9'N / 008°50,6'W;
40°26,3'N / 008°50,6'W;
40°26,3'N / 008°48,6'W.

40°25,3'N / 008°49,4'W.

40°26,0'N / 008°49,8'W.

por colagem, os anexos gráficos contidos na Secção VIII.



9° 00' W

CN 23202
INT 1810

ESCALA 1:350 000 (40° 00')

PROJEÇÃO DE MERCATOR

Elipsóide Internacional - Datum Europeu (1950)

Sondas - Expressas em metros e referidas ao nível do Zero Hidrográfico (ZH.) que fica situado abaixo do nível da Maré Astronómica Mais Baixa (BMmin.).

Depths - Are in metres and are reduced to the Chart Datum (CD) which is located below the level of the Lowest Astronomical Tide (LAT).

Altitudes - Expressas em metros e referidas ao Nível Médio do mar (NM.).

Heights - Are in metres and are above Mean Sea Level (MSL).

Topografia - Extraída de cartas militares produzidas pelo Instituto Geográfico do Exército e de cartas náuticas oficiais espanholas.

Topography - Extracted from the military charts issued by the Instituto Geográfico do Exército and from spanish official nautical charts.

Posições - As posições referidas ao sistema geodésico mundial (WGS) devem ser corrigidas de 0,07' para norte e 0,09' para leste, para concordância com esta carta.

Positions - Positions referred to World Geodetic System (WGS) should be moved 0,07' Northward and 0,09 Eastward to agree with this chart.

Fontes dos Levantamentos Hidrográficos - A origem, escala ou ordem do levantamento, data e limites da informação hidrográfica usada para compilar esta carta, estão representados no Diagrama de Compilação.

Sources - The origin, scale or survey order, date and limits of the hydrographic information used to compile the chart are shown in the Source Diagram.

1 - Sistema de Balizagem - Sistema de Balizagem Marítima AISM - Região "A" (Vermelho a Bombordo).

- **NavigationaI Marks** - IALA Maritime Buoyage System - Region "A" (Red to Port).

2 - Águas Jurisdicionais Portuguesas - A legislação em vigor, sobre Mar Territorial, Linhas de Base, Zona Económica Exclusiva e Exercício da Pesca, aplicável nos espaços marítimos sob jurisdição portuguesa, encontra-se descrita no *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes*.

- **Portuguese Jurisdictional Waters** - The legislation in force, about Territorial Sea, Baselines, Exclusive Economic Zone and Fishing Activities, applicable on maritime areas under Portuguese jurisdiction, are listed on the Portuguese *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes*.

3 - Fundeadouros - Antes de fundear na área desta carta, a navegação deve contactar previamente a Autoridade Marítima local.

- **AnchorageS** - Prior to anchor in the area of this chart, a previous contact with local Maritime Authority is required.

4 - Área a Evitar - Nesta área não devem navegar navios com mais do que 300 toneladas, excetuando aqueles que, navegando entre portos portugueses e não transportando cargas perigosas, estejam para tal devidamente autorizados.

- **Area To Be Avoided** - This area should not be used by vessels greater than 300 tons, except duly authorized ships navigating between Portuguese ports and not carrying dangerous cargoes.

41°
30' N

5 - Áreas Protegidas - O *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes* contém a legislação em vigor sobre as seguintes áreas protegidas: **Parque Natural do Litoral Norte**, **Reserva Natural das Dunas de São Jacinto**, **Monumento Natural do Cabo Mondego** e **Reserva Natural das Berlengas**.

- **Nature Reserves** - The Portuguese *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes* contains the legislation in force on the following nature reserves: **Parque Natural do Litoral Norte**, **Reserva Natural das Dunas de São Jacinto**, **Monumento Natural do Cabo Mondego** and **Reserva Natural das Berlengas**.

6 - Área Insuficientemente Sondada - Nas Ilhas Berlengas, a área delimitada pela isobatimétrica dos 30 metros encontra-se insuficientemente sondada. Toda a navegação deve fazer uso da máxima precaução.

- **Inadequately Surveyed Area** - The area within the 30 metres depth contour, surrounding Ilhas Berlengas, is inadequately surveyed. Caution is recommended.

7 - Exercícios Militares - Os períodos permanentes de tiro são definidos no *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes*. Os períodos temporários de tiro são difundidos por Avisos à Navegação.

- **Military Exercises** - Permanent firing periods are defined in the Portuguese *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes*. Temporary firing periods are promulgated by Radio Navigational Warnings.

8 - Área Proibida - É proibido navegar no interior da área circular centrada na superbóia.

- **Entry Prohibited** - Entry is prohibited inside the circular area centred on the superbuoy.

9 - Zona Marítima Particularmente Sensível (ZMPS) da Europa Ocidental - Sistema de notificação obrigatória de navios à entrada da Zona Marítima Particularmente Sensível da Europa Ocidental. Ver Resolução MSC.190(79) da OMI, adotada em 6 de dezembro de 2004.

- **Western European Particularly Sensitive Sea Area (PSSA)** - Mandatory ship reporting system for ships entering the Western European Particularly Sensitive Sea Area. See IMO Resolution MSC.190(79), adopted on 6 December 2004.

10 - Sistema de notificação obrigatória COPREP - Ver Resolução MSC.278(85) da OMI, adotada em 1 de dezembro de 2008 e o *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes*.

- **Mandatory ship reporting system COPREP** - See IMO Resolution MSC.278(85), adopted on the 1st December 2008 and the Portuguese *Grupo Anual de Avisos aos Navegantes*.

41°
00' N